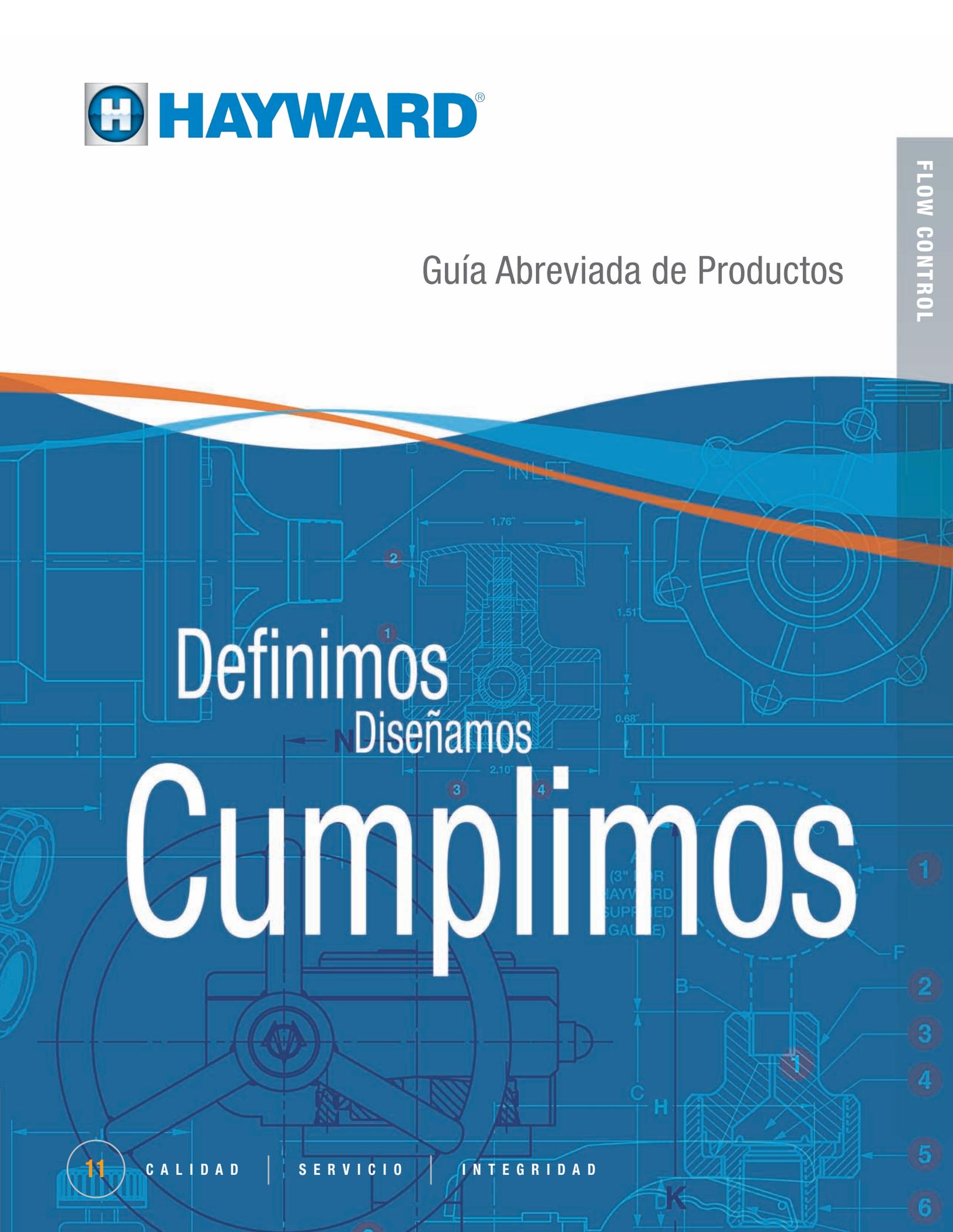


Guía Abreviada de Productos



Definimos
Diseñamos
Cumplimos

HAYWARD® FLOW CONTROL – REVOLUCIONANDO EL FLUJO...

Durante más de 50 años, nosotros en Hayward Flow Control nos complacemos en la confianza que nuestros clientes nos han inculcado. Al utilizar, recomendar y especificar nuestros productos, usted se identifica con nuestros ideales, compromiso de calidad y dedicación en la producción de los mejores productos termoplásticos para el control de flujo. Nuestros productos se encuentran en innumerables instalaciones mundialmente, desde acuicultura a parques acuáticos, tratamiento de aguas residuales a centros de procesamiento químico, nuestros productos ofrecen la seguridad necesaria en su proceso, y la tranquilidad de contar con el apoyo preciso cuando lo necesite.

Hayward Flow Control provee dos años de garantía, el líder de sector. Cuando fabricamos nuestros productos y sabiendo que nuestros productos se utilizan en una amplia gama de aplicaciones exigentes, procuramos obtener una calidad excepcional.

VÁLVULAS TERMOPLÁSTICAS DE HAYWARD, AUTOMATIZACION Y CONTROL

Hayward fabrica una línea completa de válvulas de control de flujo y accesorios para tanques en materiales termoplásticos en PVC, CPVC, PP, GFPP y PVDF. Estos materiales son aislantes e inmunes a la corrosión electrolytica y galvánica. Es igualmente importante aclarar que no contienen ningún componente soluble que contamine líquidos sensibles ni ecosistemas delicados.

En adición, Hayward ofrece la más amplia gama de actuadores y accesorios neumáticos y eléctricos de la industria, lo cual le brinda a usted la capacidad de controlar sus sistemas eficientemente. Desde equipos sencillos de válvulas de bola hasta válvulas de mariposa de 24" con control proporcional, tecnología de control de caja y equipos de protección de falla. Hayward sigue brindando a los clientes una opción líder en el sector de paquetes de automatización de válvulas para satisfacer los requisitos de uso más exigentes.

SISTEMAS DE FILTRACIÓN

Los coladores de canasta y de tipo Y de Hayward son diseñados para proteger los componentes de sistemas de tubería e instalaciones de mantenimiento de organismos contra residuos y suciedades permitiendo que el proceso fluya libremente. Los coladores de canasta tipo simplex y dúplex son fabricados en PVC, CPVC, GFPP, y Eastar transparente y se ofrecen con canastas termoplásticas, de acero inoxidable y de acero aleación, perforadas y forradas con malla en una amplia variedad de tamaños. Los tipo Y son ofrecidos en PVC, PVC transparente o CPVC, son compactos, livianos, y están disponibles con sellos de FPM o EPDM y mallas termoplásticas perforadas. Para los sistemas de filtración más rigurosos, donde los filtros metálicos con el tiempo corroerán o contaminarán los medios de flujo, Hayward proporciona una gama completa de filtros de bolsa y de cartucho fabricados en GFPP, PVC y CPVC. Disponibles en longitud sencilla y doble, así como en modelos dúplex.

BOMBAS PLÁSTICAS HAYWARD RESISTENTES A LA CORROSIÓN

Para completar nuestra serie de soluciones termoplásticas, las bombas Hayward rinden de manera consistente en sistemas de bombeo de agua, líquidos corrosivos o ultra puros. Seleccione entre bombas centrífugas, de succión axial vertical y horizontal, sumergibles y de mando magnético, con motores de 1/15 a 5 HP de clasificación, caudales de 5 a más de 140 GPM (19 a más de 539 litros/min.) y carga dinámica total de hasta 141 pies (43 m).



CON EL RESPALDO DE LA EXCLUSIVA GARANTÍA POR DOS AÑOS DE HAYWARD FLOW CONTROL

TABLE DE CONTENIDOS

VÁLVULAS Y ACCESORIOS

Serie TB – Válvula de Bola Tipo Doble Unión	3
Serie TBZ – Válvula de Bola Tipo Doble Unión "Z-Ball"	4
Serie CV – Válvula de Bola Tipo Control Proporcional Profile2™	4
Serie TW – Válvula de Bola Tipo Tres Vías	5
Serie LA – Válvula de Bola Tipo Lateral de Tres Vías	5
Serie QV – Válvula de Bola Compacta QIC2™	6
Cierre Seguro de Válvula	6
Serie TBB – Válvula de Bola Tipo Doble Unión	7
Serie QTA – Válvula de Bola Compacta Doble Unión	7
Serie QVC – Válvula de Bola Compacta	7
Serie SW – Válvula de Retención Tipo Culpomio	8
Serie WC – Válvula de Retención Tipo Disco	8
Serie TC – Válvula de Retención Tipo Bola de Doble Unión	9
Serie YC – Válvula de Retención Tipo Y	9
Serie SLC – Válvula de Retención Tipo Y de Resorte	9
Serie BY – Válvula de Mariposa	10
Serie BYB – Válvula de Mariposa	10
Serie BYC – Válvula de Mariposa	10

VÁLVULAS DE CONTROL DE FLUJO

Serie DAB – Válvula de Diafragma	11
Serie SV – Válvula de Solenoide	11
Serie RV – Válvula de Alivio de Presión	12
Serie PR – Regulador de Presión	12
Serie AV – Válvula Angular de Globo	12
Serie NVA – Válvula de Aguja	13
Serie LC – Válvula de Laboratorio Stopcock™	13

ACTUADORES Y CONTROLES

Serie EA – Válvula de Bola Tipo Doble Unión Automatizada	14
Serie EAU – Válvula de Bola Tipo Doble Unión Automatizada	14
Serie PM – Válvula de Bola Tipo Doble Unión Automatizada	14
Serie PCD/PCS – Actuador Neumático	15
Serie PMD/PMS – Actuador Neumático	15
Serie EAU – Actuador Eléctrico	15
Serie EPM – Actuador Eléctrico de On/Off y de Control Proporcional	16
Serie EPS – Actuador Eléctricos de On/Off y de Control Proporcional	16
Serie EPL – Actuadores Eléctricos de Accionamiento Lineal, Sin-Resorte	17
Serie EPD – Actuadores Eléctricos de On/Off, Control Proporcional Con-Resorte	17
Caja de Estación Control Local	18
Serie EBU – Protección a Falla Tipo Batería	18
Serie LHB – Caja de Interruptor de Limite Manual	19
CAT 1000®	19
CAT 2000®	20

CONECTORES Y ACCESORIOS

Serie BFAS – Adaptadores para Tanques	21
Serie BFA – Adaptadores para Tanques	21
Serie CCP – Retenedor para adaptadores de Tanques "Tank-Tite"™	22
Serie SF – Adaptadores para Tanque Autoalienantes	22
Serie AR – Válvulas de Alivio de Aire	22
Serie VB – Rompedor de Vacío	23
Serie BVX – Bridas Moldeadas	23
Serie GG – Protectores de Manómetro	23

COLADERAS Y FILTROS

Serie SB – Coladores de Canasta Tipo Simplex	24
Serie DB – Coladores de Canasta Tipo Dúplex	25
Serie YS – Filtro Tipo Y	26
Serie HCF – Filtros	26
Serie FLT – Filtros de Bolsa	27
Serie CFLT – Filtros de Cartucho	28
Bolsas Resistentes de Filtros	28

BOMBAS RESISTENTES A LA CORROSIÓN

Serie HCP – Bombas	29
Webster Serie C – Bombas Centrífugas	29
Webster Serie D – Bombas Verticales Sumergibles Sin-Sello	30
Webster Serie R – Bombas Magnéticas	30
Webster Serie S – Bombas Verticales Sumergibles Sin-Sello	31
Sistemas de Filtración En Tanque	31
Filtros de Cartucho Serie FLT	32



Tamaños 1/4" - 2"

Serie TB – Válvula de Bola Tipo Doble Unión

1/4" A 2" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Diseño de Paso Total
- Asientos PTFE Reversibles
- Vástago con Sello Doble
- Fácil de Accionar
- Clasificación NSF / ANSI 61

OPCIONES

- Cierre Seguro de Válvula
- Tuerca Cuadrada de Operación de 2"
- Extensiones de Vástago
- Actuadores Neumáticos y Eléctricos
- Manija de Retorno Con Resorte

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" – 3/8" (DN8 – DN10)	PVC	Cem. y Rosca	FPM o EPDM	250 PSI @ 70°F Sin Shock
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca o Brida*		

* Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie TB – Válvula de Bola Tipo Doble Unión

2-1/2" A 6" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Diseño de Paso Total Hasta 4"
- Asientos PTFE Reversibles
- Vástago con Sello Doble
- Fácil de Accionar
- Clasificación NSF / ANSI 61
- Diseño Listo para Actuador

OPCIONES

- Actuadores Neumáticos y Eléctricos
- Cierre Seguro de Válvula
- Operador de Engrane
- Tuerca Cuadrada de Operación de 2"
- Extensiones de Vástago
- Manija de Retorno Con Resorte



Tamaños 2-1/2" - 4"

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
2-1/2" – 4" (DN63 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca o Brida**	FPM o EPDM	235 PSI @ 70°F Sin Shock
6" * (DN150)		Brida		150 PSI @ 70°F Sin Shock

* Válvula de 4" ensanchada a 6"

** Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie TBZ – Válvula de Bola Tipo Doble Unión “Z-Ball”

1/2" A 6" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Diseño de Paso Total
- Asientos PTFE Reversibles
- Vástago con Sello Doble
- Para Aplicaciones de Hipoclorito de Sodio
- Porta-Asiento Ajustable

OPCIONES

- Cierre Seguro de Válvula
- Extensiones de Vástago
- Manija de Retorno Con Resorte
- Actuadores Neumáticos y Eléctricos
- Tuerca Cuadrada de Operación de 2"

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca o Brida**	FPM	250 PSI @ 70°F Sin Shock
2-1/2" – 4" (DN63 – DN100)				235 PSI @ 70°F Sin Shock
6" * (DN150)		Brida		150 PSI @ 70°F Sin Shock

* Válvula de 4" ensanchada a 6"

** Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie CV – Válvulas de Bola Tipo Control Proporcional Profile2™

1/2" A 6" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Asientos Reversibles
- Diseño de Unión Verdadera
- Manual o Actuada
- Control de Flujo Preciso

APLICACIONES

- Líneas para Estación de Llenado
- Control de Flujo para Línea de Retiro Lateral
- Reducción de Flujo en Sistemas con Bombas Sobredimensionadas
- Flujo de Control de Tanques



TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca o Brida**	FPM o EPDM	250 PSI @ 70°F Sin Shock
2-1/2" – 4" (DN63 – DN100)				235 PSI @ 70°F Sin Shock
6" * (DN150)		Brida		150 PSI @ 70°F Sin Shock

* Válvula de 4" ensanchada a 6"

** Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie TW – Válvulas de Bola Tipo Tres Vías

1/2" A 6" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Indicador de Posición
- Fácil de Accionar
- Asientos PTFE
- Sellos en FPM o EPDM
- Vástago con Doble Sello

OPCIONES

- Lockouts Disponibles
- Actuadores Neumáticos y Eléctricos
- Bola de Flujo Cruzado
- Bola NT
- Bola TP

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" * (DN150)		Brida		

* Válvula de 4" ensanchada a 6"

Serie LA – Válvulas de Bola Tipo Lateral de Tres Vías

1/2" A 6" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Asientos PTFE
- Sellos en FPM o EPDM
- Vástago con Doble Sello
- Simplifica las Conexiones Laterales
- Reemplaza las Combinaciones de Conexión Válvula / Te
- Rápido y Fácil de Instalar
- Reemplazo para Válvulas sin Tramos Muertos

OPCIONES

- Lockouts Disponibles
- Actuadores Neumáticos y Eléctricos

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" * (DN150)		Brida		

* Válvula de 4" ensanchada a 6"





Serie QV – Válvulas de Bola Compacta QIC2™

1/2" A 2" PVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC Gris
- Diseño Sólido, Compacto y Ligero
- Diseño de Paso Total
- Asientos PTFE
- Sellos en EPDM
- Operación Fácil de 1/4 de Giro y Bajo Torque
- Sin Partes Integrales que Reemplazar
- Perfecto para requerimientos de OEM

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC	Cem. y Rosca	EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Cierre Seguro de Válvulas

PARA VÁLVULAS BOLA DE HASTA 6"

CARACTERÍSTICAS CLAVE (A)

- Para Válvulas de Bola Hasta 6"
- Fija y Atranca en Posición Abierta / Cerrada
- Diseño Mecánico Sencillo de Gatillo
- Puede Usarse con Cerrojo de Lockout / Tagout

CARACTERÍSTICAS CLAVE (B)

- Material de Alojamiento PP
- Para Toda Válvula Bola de Hasta 6"
- Puede Usarse con Hasta 3 Candados





Serie TBB – Válvulas de Bola Tipo Doble Unión

1/2" A 4" PVC, CPVC, PP Y PVDF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC, PP y PVDF
- Diseño de Paso Total
- Sellos en FPM o EPDM
- Asientos PTFE
- Vástago con Doble Sello
- Porta-Asiento Ajustable

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca o Brida*	FPM o EPDM	225 PSI @ 70°F Sin Shock
	PP	Rosca o Brida	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	PVDF			

* Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie QTA – Válvulas de Bola Compacta Doble Unión

1/2" A 2" PVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC Gris y Blanco
- Conexiones de Unión Verdadera
- Clasificadas a 150 PSI Totales
- Asientos de Santoprene (TPV)
- Sellos en EPDM
- Sin Partes Internas que Reemplazar
- Operación Fácil de 1/4 de Giro y Bajo Torque
- Perfecta para Aplicaciones de OEM
- Conexiones de Cem. o Rosca

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC (Gris o Blanco)	Cem. y Rosca	EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie QVC – Válvulas de Bola Compacta

1/2" A 4" PVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC Gris y Blanco
- Diseño Compacto y Ligero
- Operación Fácil de 1/4 de Giro y Bajo Torque
- Asientos de Santoprene (TPV)
- Sellos en EPDM
- Sin Partes Internas que Reemplazar

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC (Gris o Blanco)	Cem. o Rosca	EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock





Serie SW – Válvulas de Retención Tipo Columpio

3" A 8" PVC, CPVC Y GFPP

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y GFPP
- Clasificaciones para Alta Temperatura / Presión
- Diseño de Sello Dos en Uno
- Sellos de Brida Integrados
- Dos Salidas Para Drenaje
- Sellos Pivotados de Auto-Alineación

OPCIONES

- Contrapeso para Facilitar el Cierre

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
3" – 4" (DN80 – DN100)	PVC, CPVC* o GFPP	Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" – 8" (DN150 – DN200)				

* 8" no disponible en CPVC

Serie WC – Válvulas de Retención Tipo Disco

2" A 20" PVC, PP Y PVDF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, PP y PVDF
- Asientos y Sellos en FPM, EPDM o PTFE
- Compacta y Ligera
- Fácil de Instalar
- Operación Vertical o Horizontal

OPCIONES

- Espaciadores
- Resortes para el Disco en Hastelloy o Acero Inoxidable*

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	O-RING	MUELLE	PRESIÓN
2" – 6" * (DN50 – DN150)	PVC, PP o PVDF	Brida	FPM, EPDM o PTFE***	316 SS, Hastelloy	150 PSI @ 70°F Sin Shock
8" * (DN200)					100 PSI @ 70°F Sin Shock
10" – 12" (DN250 – DN300)					90 PSI @ 70°F Sin Shock
14" – 20" ** (DN350 – DN500)					Consulte con la fábrica

* Espaciadores estándar para PVC, PP hasta 8"

** Hasta 40" por orden especial

*** FPM encapsulado en PTFE



* Imagen de la válvula con opción de muelle

Serie TC – Válvulas de Retención Tipo Bola de Doble Unión

1/4" A 6" PVC, CPVC Y PP



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y PP
- Para Instalación Horizontal o Vertical
- 1/2" a 6" son Diseño Sure Block
- Asiento de Corte Cuadrado para un Sello Positivo
- Asientos con un Mínimo de Contra Presión
- 1/4" y 3/8" son Diseño Trim Check

OPCIONES

- Rejillas para Válvula de Pie



Tamaños 1/4" – 4"
PVC y CPVC

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" – 3/8" * (DN8 – DN10)	PVC	Cem. o Rosca	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca o Brida****	FPM o EPDM	235 PSI @ 70°F Sin Shock
	PP**	Rosca	FPM	
2-1/2" – 4" (DN63 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" *** (DN150)		Brida		

* Trim Check

** PP de 2" está clasificada a 100 PSI @ 70°F Sin Shock

*** Válvula de 4" ensanchada a 6"

**** Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie YC – Válvulas de Retención Tipo Y

1/2" A 4" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Diseño de Paso Total
- Mínima Caída de Presión
- Bobina de PVC para Guiar el Pistón a un Asiento Positivo
- Contra Presión Mínima Requerida para Asentar el Pistón

OPCIONES

- Tapa Perforada para Fácil Drenado
- Conexiones de Unión Verdadera

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca, Brida o de Unión Verdadera	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie SLC – Válvulas de Retención Tipo Y de Resorte

1/2" A 4" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC
- Diseño de Paso Total
- Cierra Sin Contra Presión
- Ajustable – Abre de 2 a 15 PSI
- Fácil Mantenimiento
- Abre en Cualquier Posición

OPCIONES

- Conexiones de Unión Verdadera

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca, Brida o de Unión Verdadera	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie BY – Válvulas de Mariposa

1-1/2" A 12" PVC, CPVC Y GFPP



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpos y Discos de PVC, CPVC y GFPP
- Materiales de Asiento FPM, EPDM y Nitrilo
- Agujeros para Pernos de Brida Completamente Soportados
- Sello de Ranura en V de Recubrimiento al Cuerpo
- Palanca de 7 Posiciones o Operador de Caja de Engranajes*
- Vástago en Acero Inoxidable Grado 316
- Cumple con Dimensiones Cara-a-Cara ANSI B16.10**

OPCIONES

- Extensiones de Vástago
- Operadores de Engranajes
- Actuadores Neumáticos o Eléctricos
- Muñones de Acero Inoxidable
- Tuerca de Operación Cuadrada de 2"

- Vástago en Titanio
- Operador de Cadena para Caja de Engranajes

* Operación típica: Palanca hasta 6"; Palanca o engrane a 8"; Sólo engrane a 10" y mayor
** Excepto 10"

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL DEL CUERPO	MATERIAL DEL DISCO	RECUBRIMIENTO	PRESIÓN
1-1/2" – 8" (DN40 – DN200)	PVC, CPVC o GFPP	PVC, GFPP o CPVC	FPM, EPDM o Nitrilo	150 PSI @ 70°F Sin Shock
10" – 12" (DN250 – DN300)	GFPP	PVC o GFPP		

Serie BYB – Válvulas de Mariposa

10" A 24" PVC, CPVC, PP Y PVDF



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpos de PVC, CPVC, PP y PVDF
- Discos de CPVC, PP y PVDF
- Operador de Engrane de Uso Pesado
- Vástago de Acero Inoxidable Grado 410
- Otro Tipo de Asientos FPM, EPDM o Nitrilo

OPCIONES

- Actuadores Neumáticos o Eléctricos
- Extensiones Troncales

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL DEL CUERPO	MATERIAL DEL DISCO	RECUBRIMIENTO	PRESIÓN
10" (DN250)				150 PSI @ 70°F Sin Shock
12" (DN300)				100 PSI @ 70°F Sin Shock
14" – 16" (DN350 – DN400)	PVC, CPVC, PP o PVDF	CPVC, PP o PVDF	FPM, EPDM o Nitrilo	86 PSI @ 70°F Sin Shock
18" (DN450)				72 PSI @ 70°F Sin Shock
20" – 24" (DN500 – DN600)				51 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie BYC – Válvulas de Mariposa

2" A 8" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño de Cuerpo con brida totalmente sostenida
- Cuerpo de PVC con Disco de PVC
- Vástago de Acero Inoxidable Grado 316
- Plataforma de Montaje ISO 5211
- Lockout Estándar

OPCIONES

- Operadores de Engrane
- Actuadores Neumáticos o Eléctricos

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL DEL CUERPO	MATERIAL DEL DISCO	RECUBRIMIENTO	PRESIÓN
2" – 6" (DN50 – DN150)				150 PSI @ 73°F Sin Shock
8" (DN200)	PVC	PVC	EPDM	100 PSI @ 73°F Sin Shock

Serie DAB – Válvulas de Diafragma Tipo Doble Unión

1/2" A 2" PVC, CPVC, PP Y PVDF



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC, PP y PVDF
- Indicador de Posición
- Manija Sure-Grip
- Diafragmas de FPM, EPDM, o PTFE a Escoger*

OPCIONES

- Actuadores Eléctricos o Neumáticos
- Barrera de Vapor de PVDF**

* Todos los diafragmas de PTFE tienen respaldo de EPDM

** Barrera de vapor de PVDF disponible sólo con diafragma de EPDM y PTFE

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	DIAFRAGMA	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca	Barrera de Vapor de FPM, EPDM, PTFE o PVDF	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	PP o PVDF	Rosca			

Serie DAB – Válvulas de Diafragma Tipo Brida

1/2" A 6" PVC, 1/2" A 4" CPVC, 1/2" A 10" PP Y 1/2" A 8" PVDF



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- 1/2" a 6" PVC, 1/2" a 4" CPVC, 1/2" a 10" PP y 1/2" a 8" PVDF
- Indicador de Posición
- Manija Sure-Grip
- Tipos de Diafragmas en FPM, EPDM, o PTFE*

OPCIONES

- Actuadores Neumáticos y Eléctricos hasta 4"
- Para Actuación mayor a 4", Consulte con la Fábrica
- Barrera de Vapor de PVDF**

* Todos los diafragmas de PTFE tienen respaldo de EPDM

** Barrera de vapor de PVDF disponible sólo con diafragma de EPDM y PTFE

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	DIAFRAGMA	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC	Brida	Barrera de Vapor de FPM, EPDM, PTFE o PVDF	150 PSI @ 70°F Sin Shock
				75 PSI @ 70°F Sin Shock
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	CPVC	Brida	Barrera de Vapor de FPM, EPDM, PTFE o PVDF	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" – 10" (DN150 – DN250)	PP			75 PSI @ 70°F Sin Shock
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVDF	Brida	PTFE	150 PSI @ 70°F Sin Shock
6" – 8" (DN150 – DN200)				75 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie SV – Válvulas de Solenoide

1/4" A 1" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Para Aplicación Continua o de 100% Régimen Normal
- Bobina de Polyester Resistente a la Corrosión
- No Requiere Presión Diferencial para Operar
- Conexión Eléctrica de Conducto de 1/2" o Cable Tipo SJ
- 110 VAC Estándar

OPCIONES

- 12 VAC, 24 VAC, 220 VAC, 12 VDC, 24 VDC

PARÁMETROS DE OPERACIÓN

Para óptimo desempeño de la válvula, la presión de entrada no debe exceder 120 PSI. La velocidad de flujo no debe exceder 5 pies por segundo.

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" 1/2" 3/4" 1" (DN8 – DN25)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie RV – Válvulas de Alivio de Presión

1/2" A 2" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Ajuste Manual, Sin Necesidad de Herramientas
- Entrada Opcional Para Manómetros
- Alivio de Presión Ajustable de 5 a 75 PSI

OPCIONES

- Manómetros de 0 a 30 PSI
- Manómetros de 0 a 60 PSI
- Manómetros de 0 a 160 PSI
- Protectores de Manometro
- 2 a 20 PSI para 1-1/2" a 2" con Muelle de Baja Presión
- Extremos en Brida

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie PR – Reguladores de Presión

1/4" A 1-1/2" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Ajuste Manual, Sin Necesidad de Herramientas
- Entrada Opcional para manómetros
- Regula de 5 a 75 PSI
- Evita que la Presión de la Salida Exceda la Presión Establecida

OPCIONES

- Manómetros de 0 a 30 PSI
- Manómetros de 0 a 60 PSI
- Manómetros de 0 a 160 PSI
- Protectores de Manometro
- Extremos en Brida

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	AJUSTE DE PRESIÓN	PRESIÓN
1/4" – 1-1/2" (DN8 – DN40)	PVC o CPVC	Rosca o Brida	FPM	5 a 75 PSI	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie AV – Válvulas Angular de Globo

1/4" A 2" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC
- Cuerpo de 90° que Ahorra Espacio
- Adaptado para Montar en Paneles de Tamaño de 1/4"
- Roscado de Ángulo Fino para un Ajuste de Precisión
- Diseño de Válvula Globo Confiable
- Perfecta para Acelerar y para Cambiar la Dirección de Flujo

OPCIONES

- Extremos en Brida

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" – 2" (DN8 – DN50)	PVC	Rosca o Brida	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie NVA – Válvulas de Aguja

1/4" A 1/2" PVC Y GFPP

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Disponible en PVC y GFPP
- Diseño de Vástago / Asiento PTFE Integrado
- Bridas para Montaje en Panel
- Extremos Roscados NPT
- Control de Flujo Preciso
- Roscado de Ángulo Fino para un Ajuste de Precisión
- Ajuste de Flujo de Hasta Gotas por Minuto
- Ideal para Medir Flujo
- Patente Pendiente

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" – 1/2" (DN8 – DN15)	PVC o GFPP	Rosca	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie LC – Válvulas de Laboratorio Stopcock™

1/4" PVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC
- Seis Conectores en Un Paquete
- Asiento y Sellos de EPDM
- Llave Hexagonal Incluida para Instalación de Conectores
- Clasificación NSF / ANSI 61



TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" (DN8)	PVC	FPT x FPT FPT x MPT FPT x Manguera MPT x MPT MPT x Manguera Manguera x Manguera	EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

FPT = rosca de tubo hembra, MPT = rosca de tubo macho

Serie EA – Válvulas de Bola Tipo Doble Unión Automatizada

1/2" A 2" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS DE LA VÁLVULA

- PVC y CPVC
- Sellos de EPDM
- Asientos de PTFE
- Diseño de Paso Total
- Fácil Mantenimiento
- Vástago con Sello Doble

CARACTERÍSTICAS DEL ACTUADOR

- Motor Clasificado UL / CSA
- Caja / Cubierta Termoplástica NEMA 4/4X
- Tiempo de Ciclo de 2.5 Segundos, 90°
- Protección Contra Sobrecarga Térmica
- Tren de Engranajes Permanentemente Lubricado
- Freno de Actuador
- No Requiere de Ajustes Manuales
- Conexión de cables para Puntas Ciegas
- 120 VAC Estándar

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN DE VÁLVULA
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	CPVC	Cem. y Rosca	EPDM	250 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie EAU – Válvulas de Bola Tipo Doble Unión Automatizada

1/2" A 2" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS DE LA VÁLVULA

- PVC y CPVC
- Sellos de EPDM o FPM
- Asientos de PTFE
- Diseño de Paso Total
- Fácil Mantenimiento
- Vástago con Sello Doble

CARACTERÍSTICAS DEL ACTUADOR

- Motor Clasificado UL / CSA
- Caja / Cubierta Termoplástica NEMA 4/4X
- Tiempo de Ciclo de 2.5 Segundos, 90°
- Tren de Engranajes Permanentemente Lubricado
- Freno de Actuador
- Operación a 90 o 180°
- Unidireccional, No Reversible
- Terminales Tipo Bloque
- 120 VAC Estándar

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN DE VÁLVULA
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca	FPM o EPDM	250 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie PM – Válvulas de Bola Tipo Doble Unión Automatizada

1/2" A 2" PVC Y CPVC



CARACTERÍSTICAS DE LA VÁLVULA

- PVC y CPVC
- Sellos de EPDM o FPM
- Asientos de PTFE
- Diseño de Puerto Completo
- Completa Facilidad de Mantenimiento
- Vástago con Sello Doble

CARACTERÍSTICAS DEL ACTUADOR

- Caja / Cubierta Termoplástica NEMA 4/4X
- Tren de Engranajes Permanentemente Lubricado
- Accionamiento Auxiliar Manual
- Diseño de Piñón de Dos Pistones
- Montaje Estilo Namur
- Indicador de Posición
- Aire-con-Aire (Doble Acción) o Retorno por Resorte

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN DE VÁLVULA
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC o CPVC	Cem. y Rosca	FPM o EPDM	250 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie PCD / PCS – Actuadores Neumáticos

PARA VÁLVULAS BOLA Y MARIPOSA DE HASTA 24"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Para Todos Los Tamaños de Válvulas Bola y Mariposa
- Diseño de Piñón de Cuatro Pistones
- Accionamiento Auxiliar Manual
- Compacto y Liviano
- Indicador de Posición
- Montura de Solenoide Estilo Namur
- Paros de Recorrido Ajustables
- Base de Montaje ISO 5211

OPCIONES

- Doble Acción PCD Aire-para-Abrir y Cerrar
- Operación a prueba de fallas por Resorte PCS
- Válvulas de Solenoide
- Posicionador
- Interruptores de Límite Auxiliares
- Controles de Velocidad de Ciclo

ESPECIFICACIONES

CAJA / CUBIERTA:	Aluminio con Recubrimiento Epóxico
EJE DE SALIDA:	Acero Chapado
PRESIÓN DE AIRE MÍNIMO:	80 PSI
PRESIÓN DE AIRE MÁXIMO:	120 PSI
TIEMPO DE CICLO:	Menos de Un Segundo, Típico
CONEXIÓN ENTRDA DEL AIRE:	1/4" NPT

Serie PMD / PMS – Actuadores Neumáticos

PARA VÁLVULAS BOLA DE HASTA 2"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Caja Termoplástica Resistente a la Corrosión
- Diseño de Piñón de Dos Pistones
- Accionamiento Auxiliar Manual
- Indicador de Posición
- Lubricación Permanente
- Liviano
- Montura Estilo Namur
- Base de Montaje ISO 5211

OPCIONES

- Doble Acción PMD Aire-para-Abrir y Cerrar
- Operación a prueba de fallas por Resorte PMS
- Válvulas de Solenoide con Voltaje Opcional
- Interruptores de Límite Auxiliares
- Controles de Velocidad de Ciclo

ESPECIFICACIONES

CAJA / CUBIERTA:	Polyamida
EJE DE SALIDA:	Acero Inoxidable
PRESIÓN DE AIRE MÍNIMO:	80 PSI
PRESIÓN DE AIRE MÁXIMO:	120 PSI
SELLOS:	Nitrilo
TIEMPO DE CICLO:	Medio Segundo, Típico
CONEXIÓN ENTRDA DEL AIRE:	1/4" NPT

Serie EAU - Actuadores Eléctricos

PARA VÁLVULAS BOLA DE HASTA 2"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Caja / Cubierta Termoplástica NEMA 4/4X
- Operación a 90 o 180°
- Liviano, Compacto y Económico
- Unidireccional, Aplicaciones de Servicio On / Off
- Motor Clasificado UL / CSA Permanentemente Lubricado

OPCIONES

- Opciones de Voltaje de 12, 24 o 220 VAC y 12 o 24 VDC

ESPECIFICACIONES

CAJA / CUBIERTA:	GFPP
OPERACIÓN:	Unidireccional
TAMAÑO DE CONDUIT:	1/2"
RÉGIMEN DE TRABAJO:	25%
TIEMPOS DE CICLO:	2-1/2 Segundos, Rotación 90°; 5 Segundos, Rotación 180°
CLASIFICACIÓN:	NEMA 4/4X
VOLTAJE:	120 VAC
MOTOR CON FRENO MECÁNICO CON PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA:	Clasificación UL
INTERRUPTOR DE LIMITE AUXILIAR:	Uno

Serie EPM – Actuadores Eléctricos de On/Off y de Control Proporcional

PARA VÁLVULAS BOLA Y MARIPOSA DE HASTA 24"



* Opción de Sobrecontrol Manual (EPM8 y Superiores) – Imagen de Rueda Manual

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño Modular
- Diseño de Engranajes Superior
- Manejo Térmico (Sólo Control Proporcional)
- Diagnóstico y Bitácora de Datos (Sólo Control Proporcional)
- 4 Interruptores de Límite (Dos Auxiliares)
- Calentador Interno de Baja Potencia
- NEMA 4/4X
- Indicador de Posición
- Accionamiento Auxiliar Manual Sin Clutch
- Auto Bloqueo interno
- Permanentemente Lubricado
- Protección a Sobrecarga Térmica
- Clasificación CE y Certificación CSA
- Base de Montaje ISO 5211

OPCIONES*

- Posicionadores
 - Flexibilidad de Suministro de Corriente – Trifásica 2/230 VAC, 380 VAC o 460 VAC
 - Motores de Uso Extendido
 - Potenciómetro de Retroalimentación
 - Estación de Control Local
- * No disponibles en todos los modelos

ESPECIFICACIONES

OPERACIÓN:	Reversible
TAMAÑO DE CONDUIT:	1/2"
RÉGIMEN DE TRABAJO:	(EPM2) 25 – 50% Sólo On/Off (EPM3) 25 – 50% On/Off, 75% Control Proporcional (EPM8, 13, 35 y 130) 25 – 50% On/Off, 100% Control Proporcional Administrado
TIEMPOS DE CICLO:	8 – 46 Segundos, Dependiendo del Modelo
CLASIFICACIÓN:	NEMA 4/4X
VOLTAJES:	(EPM2) 12 VDC, 24 VDC, 120 VAC, 230 VAC (EPM3, 8 y 13) 12 VAC/DC, 24 VAC/DC, 120 VAC, 230 VAC (EPM35) 12 VAC, 24 VAC, 120 VAC, 230 VAC (EPM130) 120 VAC, 230 VAC
MOTOR CON FRENO MECÁNICO PARA PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA:	Manual Sin Clutch
CAJA / CUBIERTA:	Aleación de Aluminio Revestida a Polvo en Seco

Serie EPS - Actuadores Eléctricos de On/Off y de Control Proporcional

PARA VÁLVULAS BOLA Y MARIPOSA DE HASTA 8"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Acción Tipo Resorte Dos Direcciones CCW CW
- 4 Interruptores de Límite (Dos Auxiliares)
- Calentador Interno de Baja Potencia
- NEMA 4/4X
- Indicador de Posición
- Diseño de Piñón
- Permanentemente Lubricado
- Protección a Sobrecarga Térmica
- Certificación CSA
- Base de Montaje ISO 5211

OPCIONES*

- Posicionadores
 - Dos Interruptores de Límite Auxiliares
 - Accionamiento Auxiliar Manual Sin Clutch
 - Estación de Control Local
- * No disponibles en todos los modelos

ESPECIFICACIONES

OPERACIÓN:	Reversible
TAMAÑO DE CONDUIT:	3/4"
RÉGIMEN DE TRABAJO:	(EPS5, 12 y 18) 75% - 24V On/Off (EPS5, 12 y 18) 50% - 120V y 230V On/Off (EPS5, 12 y 18) 75% Control Proporcional
TIEMPOS DE CICLO:	7 – 11 Segundos, 24V/120 – 230V 3 Segundos, 24V/120 – 230V con Muelle
CLASIFICACIÓN:	NEMA 4/4X
VOLTAJES:	(EPS5, 12 y 18) 24 VAC/DC, 120 VAC, 230 VAC
MOTOR CON FRENO MECÁNICO PARA PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA:	Manual Sin Clutch (Opcional)
CAJA / CUBIERTA:	Aleación de Aluminio Revestida a Polvo en Seco

Serie EPL – Actuadores Eléctricos de Accionamiento Lineal, Sin-Resorte

PARA LA MAYOR PARTE DE LAS VÁLVULAS DE DIAFRAGMA DE VÁSTAGO ASCENDENTE DE HASTA 10"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño Modular
- 4 Diferentes Fuerzas de Salida
- Calentador Interno de Baja Potencia
- NEMA 4/4X
- Indicador de Posición
- Accionamiento Auxiliar Manual
- Auto Bloqueo interno
- Permanentemente Lubricado
- Protección a Sobrecarga Térmica
- Certificación CSA
- Montura Universal
- Voltajes a Escoger: 24 VAC/DC, 120 VAC y 230 VAC

ESPECIFICACIONES

OPERACIÓN:	Abajo y Arriba
LONGITUD DE GOLPE:	0.79" – 3.94", Dependiendo del Modelo
TIEMPO COMPLETO DE RECORRIDO:	78 – 416 segundos, 24 VAC/DC, Dependiendo del Modelo 85 – 430 segundos, 120/1/60 VAC, Dependiendo del Modelo 87 – 424 segundos, 230/1/60 VAC, Dependiendo del Modelo
CLASIFICACIÓN:	NEMA 4/4X
VOLTAJE:	24 VAC/DC, 120 VAC, 230 VAC (EPL550-20 y 38, EPL550-1100-38 y 50, EPL2200-38, 50, 75 y 100, EPL4400-50, 75 y 100)
SOBRECONTROL DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA:	Manual
CAJA / CUBIERTA:	Aleación de Aluminio Revestida a Polvo en Seco

Serie EPD – Actuadores Eléctricos de On/Off, Control Proporcional Con-Resorte

PARA VÁLVULAS BOLA Y MARIPOSA DE HASTA 6"



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Sin Necesidad Mantenimiento
- Control de Velocidad Ajustable
- Control de Resorte Ajustable*
- Suministros de Corriente Auto-Seleccionables
- Llave Hexagonal Para Accionamiento Manual con tornillos de Montura
- Calentador Interno de Baja Potencia
- NEMA 4
- Conexión Mecánica de 12 mm Doble-Cuadrado de Mando a Flecha
- Accionamiento Auxiliar Manual
- Protección a Sobrecarga Térmica
- NEMA 4/IP66 Clasificación ATEX
- Voltaje a Escoger: Las Unidades Pueden Operar en Cualquier Voltaje de 24 VAC/VDC A 230 VAC/VDC

OPCIONES*

- Dos Interruptores de Límite Auxiliares Internos No Ajustables
 - Dos Interruptores de Límite Auxiliares Externos Ajustables
 - Caja / Cubierta en EMT
 - Manija de Accionamiento Auxiliar Manual
- * No disponible en todos los modelos

ESPECIFICACIONES

OPERACIÓN:	Drive Abierto o Cerrado/Muelle Opuesto (EPD 2/3 y EPD 4/5 Control On/Off) Mando Abierto/Cerrado: Muelle Activado en Pérdida de Suministro Eléctrico (EPD 2/3 y EPD 4/5 Control On/Off) Control Proporcional (EPD 2/3 y EPD 4/5)
RÉGIMEN DE TRABAJO:	100% - Modo 14 Seg., 10% - Modo 3 Seg.; Un Ciclo de Energía/Muelle por Minuto Max. (EPD 2/3) 100% - Todos los Modelos (EPD 4/5)
TIEMPO DE CORRIDA (ENERGÍA):	3/15/30/60/120 @ 90°; Campo Seleccionable (EPD 2/3) 40/60/90/120/150 @ 90°; Campo Seleccionable (EPD 4/5)
TIEMPO DE CORRIDA (RESORTE):	3 o 10 Segundos @ 90°; Campo Seleccionable (EPD 2/3) @ 90°; Fijo (EPD 4/5)
MODO 3 SEG. (RESORTE):	3-4 Segundos @ 90°; Dependiente de Carga (EPD 2/3) N/A (EPD 4/5)
CLASIFICACIÓN:	NEMA 4/IP66
SOBRECONTROL DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA:	Manual
ALOJAMIENTO:	Aluminio Vaciado



Caja de Estación Control Local

Las Estaciones de Control Locales pueden usarse con Actuadores Serie EPM, EPS y EPL, se conectan a través de la entrada EMT, y están disponibles en cuatro diferentes modelos para cumplir con requerimientos específicos de aplicación. Configuraciones personalizadas disponibles (consulte con la fábrica).

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Placa Trasera de Acceso Completo
- Puerta con Cerrojo de 1/4 de Giro
- NEMA 4
- Múltiples Capacidades de Montaje
- Salidas de Status Remotas
- Interruptores de Límite y Luces Indicadoras Clasificación NEMA 4X/IP66
- Conecta en Interfase con 12 VAC/DC, 24 VAC/DC, 24 VAC Aplicaciones de Una y Tres Fases

OPCIONES

- LA – Versión Básica: Sin Luces Indicadoras, Sin Salidas de Status Remotas, No Fuga a través Interruptores de Límite
- LB – Versión de Medio Nivel: 2 Luces Indicadoras de Status, 2 Outputs de Status con Corriente, No Fuga a través Interruptores de Límite
- LC – Versión Completa: 3 Luces Indicadoras de Status, Monitoreo Remoto de Status, Bloqueo de Terminales de Interruptores de Límite
- LD – Tres Fases con Opción para Control de Motor: Controles Completos Tipo "LC", Conecta por Interfase con el Bloque de Terminales de Interruptores de Límite MCC-Auxiliar

Serie EBU – Protección a Falla Tipo Batería

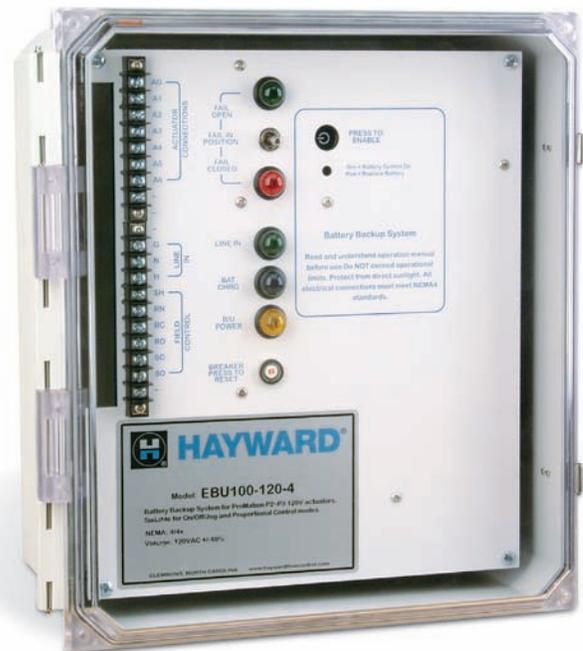
PARA USARSE CON ACTUADORES ELÉCTRICOS SERIE EP

Los Sistemas de Respaldo de Batería EBU proporcionan operación probada para Actuadores Serie EPM, EPS y EPL usando 2, 3 o 4 conexiones de cable*, y soportan tanto on/off como control proporcional.

* Podría requerirse cableado adicional en campo, entre el EBU y el actuador (consulte con la fábrica)

CARACTERÍSTICAS

- Cubierta de Poli-carbonato Translúcida
- Caja NEMA 4/4X
- Selección de Dirección de Falla
- Proporciona 500% de los Requerimientos de Energía para un Ciclo de Carga Completa
- Conecta en Interfase con 2, 3 o 4 Sistemas de Control por Cable
- Carga Automática de Batería y Indicador de Carga
- Paquetes de Batería Sellados
- Alarma para Salidas Remotas
- Caja Estabilizadora para UV para Aplicaciones Externas





Serie LHB – Caja de Interruptor de Límite Manual

PARA VÁLVULAS BOLA DE HASTA 6" Y VÁLVULAS MARIPOSA DE HASTA 8"

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpo, Cubierta y Placa de GFPP
- Sellos de FPM y Vástago de Acero Inoxidable 304
- Se Adapta a Todas las Válvulas Bola y Mariposa de Hayward de Hasta 8"
- Rango de Temperatura de 20°F (-7°C) a 200°F (93°C)
- Dos Interruptores de Límite Ajustables SPDT de 10 Amps a 120 VAC (Posición Abierta/Cerrada)
- Bloqueo Integral
- Entrada de Conduit de 1/2"
- Terminales en Bloques para Fácil conexión
- Cumple con ISO 5211
- NEMA 4X
- Interruptores con Clasificación CSA
- Patente Pendiente

OPCIONES

- Dos Interruptores de Límite Auxiliares
- Potenciómetro Disponible
- Manijas Opcionales – Palanca y T
- LED para Indicar Abierto/Cerrado

TABLA DE SELECCIÓN

MODELO DE SWITCH DE LÍMITE MANUAL	TAMAÑO/SERIE DE VÁLVULA
LHB-1	1/2" – 2" TB 1-1/2" – 4" BY
LHB-2	2-1/2" – 6" TB 6" – 8" BY

CAT 1000®

CONTROLADOR DE pH AUTOMATIZADO

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño Avanzado Basado en Microprocesador
- Ensamblado en Fábrica sobre Panel Trasero de PVC con Celda y Sensor de Flujo
- Sensores de Larga Vida y Bajo Mantenimiento
- Puede Combinarse con el Sistema CAT de CO₂ o una Combinación Bomba/Tanque para Diseñar un Sistema de Automatización de pH Completo



ESPECIFICACIONES

RANGO DE DISPLAY: pH..... 0.0 – 9.9
 RANGO DE AJUSTE: pH..... 7.0 – 8.0
 DEFAULT: pH..... 7.5
 RANGO DE CALIBRACIÓN: pH..... 2.0 pH +/-
 PRECISIÓN DE CONTROL: pH..... 0.1 pH

MODALIDADES: Alimentación pH..... Auto/Off/Manual
 Selección pH..... Acido/Base
 Modo pH..... Auto/Fijar/Calibrar

SISTEMA DE SEGURIDAD: pH..... Alarmas Auditivas y Visuales
 Controlador..... Auto-Diagnóstico
 Requerido..... Sensor de Flujo
 Opcional..... Alarma Remota

SENSOR DE PH: Material..... ABS Moldeado
 Tipo de Unión..... Referencia PTFE
 Extremo Húmedo..... NPT de 1/2"
 Conector..... BNC Protegido

CORRIENTE DE ENTRADA: 120/240 Volt AC, 10 AMP 50/60 Hz

SALIDAS: Alimentación pH..... 4 AMP / 120 VAC
 4 AMP / 240 VAC
 1 AMP / Contacto en Seco
 1 AMP / Contacto en Seco
 Alarma Remota..... 1 AMP / Contacto en Seco

EQUIPO OPCIONAL: Sistemas de Alimentación Química y Ácida

Dos años de garantía en sensores



CAT 2000®

CONTROLADOR DE QUÍMICA ACUÁTICA AUTOMATIZADO

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Controlador CAT 2000 – Pre-montado
- Celda de Flujo y Sensor de Flujo – Pre-montados
- Pánel Trasero de PVC con Perforaciones para Instalación
- Sensores de pH y ORP Serie Profesional
- 30 Pies de Tubería Flex de 3/8"
- Conectores Rápidos NPT de 2-1/4"
- Instalación, Configuración y Operación Sencillas
- Compatible con Todo Equipo Para Alimentación Química
- Sensores de Larga Vida y Bajo Mantenimiento con Dos Años de Garantía

ESPECIFICACIONES SERIE pH / ORP

Display / Rango de Display	Diodo Emisor de Luz	pH 1.0 – 9.9 / ORP 5 – 995 mV
Pánel Trasero / Celda de Flujo	Acrílico Maquinado	PVC Maquinado y Biselado en CNC
Sensor de Flujo	Sensor de Flujo Rotatorio – Switch de Lengüeta Magnético Integrado	Sensor de Presión (Opcional)
Corriente de Entrada	USA – 15 AMP, 120 VAC 60 Hz	Intl. – 10 AMP, 230 VAC 50/60 Hz
Corriente de Salida	Relevadores pH / ORP – 4 AMP, 120 / 230 VAC	Relevadores AUX pH / ORP – Contactos en Seco – 4 AMP
Salida de Comunicación	Interfase Serial RS232	Alarma Remota – Relevador en Contacto en Seco – 4 AMP
Entradas	Sensor pH CAT Serie Profesional	Sensor ORP CAT Serie Profesional
	Sensor de Flujo Rotatorio Magnético CAT	Sensor de Flujo – Flotador Magnético CAT
Salidas	Impresora Térmica / Bitácora de Datos	Cable de Bajo Voltaje de Dos Leads (Para Usarse con Generadores de Cloro)
	Alimentación Ácida pH	Alimentación de Base pH
	Alimentación Sanitizador ORP	Interfase de Generación de Cloro
Rango de Ajuste	Alarma Remota	Salida de Datos a Través de RS232
Precisión de Control	pH 7.0 – 8.0	ORP – 200 – 995 mV
Rangos de Alarma	pH +/- 0.1 pH	ORP +/- 5.0 mV
Modalidades	pH – Bajo 6.0 pH / Alto 9.0 pH	ORP Bajo 200 mV / Alto 995 mV
	pH Automático / Off / Manual por 30 Minutos en Alimentación Directa	ORP Automático / Off / Manual por 30 Minutos en Alimentación Directa
	Alimentación pH – Ácido o Base	Modo ORP – Auto / Fijar
Sistema de Seguridad	Modo pH – Auto / Fijar / Calibrar	—
	Alto o Bajo pH – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución	Alto o Bajo ORP – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución
	Timer de Sobrealimentación pH – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución	Timer de Sobrealimentación ORP – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución
	Control de Prioridad pH – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución	Auto-Diagnóstico en Unidad de Control
	Sensor de Flujo - Sin Flujo – Auditivo Visual / Alarmas de Precaución	—
Equipo Opcional / Accesorios	Celda de Flujo de Acrílico Maquinado	Celda de Flujo Moldeada a Inyección con Baffle Integrados
	Cable de Interfase Serial RS232	Cable de bajo Voltaje de Dos Puntas
	Impresora Térmica / Bitácora de Datos	Sistemas de Alimentación de CO ₂ (Control de pH)
	Bombas Peristálticas (para pH o Control de Sanitizador)	Tambos de Solución (Almacenaje Químico)
	Sensor de pH CAT Serie Profesional	Sensor de ORP CAT Serie Profesional

Serie BFAS – Adaptadores para Tanques

1/2" A 3" PVC, CPVC Y PP



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y PP
- Sello de Empaque de FPM o EPDM
- Rosca Izquierda
- Rosca Trapezoidal para Protección Contra Ruptura
- Cuerpo Hexagonal para Instalación por Una Persona
- Presión Máxima 150 PSI

OPCIONES

- Interruptor de Vacío
- Bridas Listas (Para Hacer Conexiones de Brida a los Tanques)
- Tank-Tite™

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 3" (DN15 – DN80)	PVC	Cem. x Rosca Rosca x Rosca	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC	Cem. x Rosca		
	PP	Rosca x Rosca		

Serie BFA – Adaptador para Tanques

1/2" A 6" PVC, CPVC Y PP – PATRÓN LARGO



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y PP
- Diseño Extra Largo para Paredes Gruesas de Tanque
- Rosca Izquierda
- Presión Máxima 150 PSI
- Sello de Empaque de FPM o EPDM
- Cuerpo Hexagonal para Instalación por Una Persona
- Rosca Trapezoidal Completa

OPCIONES

- Interruptor de Vacío
- Bridas Listas (Para Hacer Conexiones de Brida a los Tanques)
- Tank-Tite

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 6" (DN15 – DN150)	PVC	Cem. x Cem. Cem. x Rosca	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC	Rosca x Rosca		
	PP	Rosca x Rosca		

Serie BFA – Adaptador para Tanque – Sobredimensionada

1/2" A 1" PVC, CPVC Y PP – PATRÓN LARGO



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y PP
- Base de Brida Sobredimensionada
- Diseño Extra Largo para Paredes Gruesas de Tanque
- Rosca Izquierda
- Presión Máxima 150 PSI
- Sello de Empaque de FPM o EPDM
- Cuerpo Hexagonal para Instalación por Una Persona
- Rosca Trapezoidal Completa

OPCIONES

- Bridas Listas (Para Hacer Conexiones de Brida a los Tanques)
- Tank-Tite

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 1" (DN15 – DN25)	PVC	Cem. x Cem. Cem. x Rosca	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC	Rosca x Rosca		
	PP	Rosca x Rosca		

Serie CCP – Retenedor para adaptador de Tanque “Tank-Tite”™

1/2" A 3" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Construcción Robusta de Cuerpo Superior e Inferior en PVC
- Muelle de Onda de Acero Inoxidable 17.4 PH
- Presión Máxima 150 PSI
- A Usarse con Conectores Serie BFAS/BFA de Hayward®
- Puede Usarse con Conectores de Todo Material

MATERIALES

- Celda PVC Clase 12454 según ASTM D1784
- Acero Inoxidable 17.4 PH



Un revolucionario adaptador a compresión de PVC y de diseño pendiente de patente que proporciona una carga constante en el empaque del conector para tolerar, y compensar por, la expansión/contracción del grosor de las paredes del tanque debido a cambios de temperatura y/o presión dentro del tanque. Además, el Tank-Tite imparte al mismo tiempo una carga constante en la tuerca del conector que reduce la posibilidad de que se afloje la tuerca debido a vibración dentro del sistema.

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	MUELLE	PRESIÓN
1/2" – 3" (DN15 – DN80)	PVC	17.4 PH SSSL	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie SF – Adaptadores para Tanque Auto Alienantes

1", 2" Y 3" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC
- Permite Conexiones Fáciles a Tanques de Domo
- La Conexión de Bola Giratoria Compensa por Tanques Curvos
- Permite Conexiones Rectas de Hasta 27° del Ángulo de Compensación
- Asiento en PTFE para la Bola
- Sello de Empaque de FPM o EPDM

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1", 2" y 3" (DN25, DN50 and DN80)	PVC	Rosca x Rosca	FPM o EPDM	75 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie AR – Válvulas de Alivio de Aire

3/4" CUERPO PVC CON BOLA PP



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpo PVC con Bola PP
- Venteo Confiable de Tanque
- Evita el Desborde de Tanque
- Diseño de Bola Hueca, Flotante
- Se Cierra a 0 PSI
- Sellos de FPM o EPDM
- Rejilla Estándar

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
3/4" (DN20)	Cuerpo PVC Bola PP	Cem. y Rosca	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock

Serie VB – Rompedor de Vacío

3/4" PVC



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpo de PVC
- Ventoe Confiable de Tanques y Sistemas de Tubería
- Diseño Avanzado para Drenado Rápido
- Fácil Instalación
- Compacto
- Sin Partes de Metal que se Peguen o Atoren
- Membrana de FPM
- A Usarse con Conector para Ventoe de Tanque Serie BFAS/BFA (Sólo 1-1/2")

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	SELLOS	PRESIÓN
3/4" * (DN20)	PVC	FPM	75 PSI @ 70°F Sin Shock

* Conexión NPT

Serie BVX – Bridas Moldeadas

1" A 4" PVC, CPVC Y GFPP



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y GFPP
- Construcción de Una Pieza
- Niple Moldeado Integral
- Elimina la Necesidad de una Junta Fabricada Adicional – Evita una Posible vía de Fuga
- Fácilmente Convierte Válvulas de Cem. a Brida
- Pernos ANSI Clase 150

OPCIONES

- Rosca a Brida

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	PRESIÓN
1" – 4" (DN25 – DN100)	PVC y CPVC	Espiga x Brida	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	GFPP	Rosca x Brida	

Serie GG – Protectores de Manómetro

1/4" x 1/4" Y 1/4" x 1/2" PVC, CPVC, PP Y PVDF



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC, PP y PVDF
- Conexiones NPT Roscadas
- Membrana FPM
- Termoplástico, Sin Oxidación Ni Corrosión
- Sin Fijadores de Metal
- Diseño Compacto y Sólido, de Bajo Perfil
- Trabaja en Cualquier Posición
- Disponible con Protector de Manómetros de Gran Volumen

OPCIONES

- Manómetros de 0 a 30 PSI
- Manómetros de 0 a 60 PSI
- Manómetros de 0 a 160 PSI
- Manómetros de Llenado y Amortiguado Líquido de 0 a 160 PSI

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/4" x 1/4" (DN8 – DN8)	PVC, CPVC o PP	Rosca	FPM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
1/4" x 1/2" (DN8 – DN15)					PVC, CPVC o PVDF



NSF

PVC y CPVC

Serie SB – Coladores de Canasta Tipo Simplex

1/2" A 4" PVC, CPVC Y EASTAR®

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y Eastar
- De Unión Verdadera
- Cubierta Ergonómica Removible
- Conexiones en Línea o Circuito
- Roscado Externo para la Cubierta
- Diseño de Bases Plana con Montura Integrada
- Canastas de PVC o CPVC Estándar
- Clasificación NSF / ANSI 61

OPCIONES

- Canastas de Acero Inoxidable, Monel®, Hastelloy® y Titanio
- Manómetros y Interruptores de Presión Diferencial
- Canastas Disponibles con Recubrimiento de Malla o Perforado

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC, CPVC y GFPP	Cem., Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	Eastar*			100 PSI @ 70°F Sin Shock

* Los conectores y tuercas de ensamble son de PVC

Serie SB – Coladores de Canasta Tipo Simplex

6" A 8" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Cubierta Ergonómica Removible
- Conexiones en Línea o Circuito
- Roscado Externo para la Cubierta
- Diseño de Bases Plana con Montura Integrada
- Canastas de PVC o CPVC Estándar

OPCIONES

- Canastas de Acero Inoxidable, Monel, Hastelloy y Titanio
- Manómetros de Presión Diferencial y Interruptores
- Canastas Disponibles con Recubrimiento de Malla o Perforado

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
6" – 8" (DN150 – DN200)	PVC o CPVC	Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie DB – Coladores de Canasta Tipo Dúplex

1/2" A 4" PVC, CPVC Y EASTAR



CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, CPVC y Eastar
- Cubierta Ergonómica Removible
- Flujo Ininterrumpido
- Sin Necesidad de Apagar el Sistema para Limpieza de Canasta
- Tubería en Línea o Circuito
- Diseño de Bases Plana con Montura Integrada
- Roscado Externo para la Cubierta
- Fácil de Remover Tapón Purga de la Cubierta
- Fácil de Remover tapón de drenaje de los Cuerpos
- Cubiertas de Desplazamiento de Líquido

OPCIONES

- Canastas de Acero Inoxidable, Monel, Hastelloy y Titanio
- Manómetros de Presión Diferencial y Interruptores
- Automatización de Válvula Neumática o Eléctrica

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC, CPVC y GFPP	Cem., Rosca o Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	Eastar*			100 PSI @ 70°F Sin Shock

* Los conectores y tuercas de ensamble son de PVC

Serie DB – Coladores de Canasta Tipo Dúplex

6" A 8" PVC Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC y CPVC
- Cubierta Ergonómica Removible
- Flujo Ininterrumpido
- Sin Necesidad de Apagar el Sistema para Limpieza de Canasta
- Tubería en Línea o Circuito
- Diseño de Bases Plana con Montura Integrada
- Roscado Externo para la Cubierta
- Fácil de Remover tapón Purga de la Cubierta
- Fácil de Remover tapón de drenaje de los Cuerpos
- Cubiertas de Desplazamiento de Líquido

OPCIONES

- Canastas de Acero Inoxidable, Monel, Hastelloy y Titanio
- Manómetros de Presión Diferencial y Interruptores
- Automatización de Válvula Neumática o Eléctrica



TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
6" – 8" (DN150 – DN200)	PVC o CPVC	Brida	FPM o EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie YS – Coladores Tipo Y

1/2" A 4" PVC, PVC TRANSLÚCIDO Y CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- PVC, PVC Translúcido y CPVC
- Instalación Horizontal o Vertical
- Sellos en FPM
- Proporción de 2:1 para Áreas Abiertas
- Tapa Hexagonal para Fácil Acceso a la Rejilla
- La Rejilla Estándar tiene Perforación de 1/32"

OPCIONES

- Rejillas de Malla o Perforadas en Acero Inoxidable
- Conexión de Unión Verdadera
- Sellos en EPDM

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	SELLOS	PRESIÓN
1/2" – 4" (DN15 – DN100)	PVC o CPVC	Cem., Rosca, Brida o de Unión Verdadera	FPM y EPDM	150 PSI @ 70°F Sin Shock
1/2" – 2" (DN15 – DN50)	PVC Translúcido			

Serie HCF – Filtros

SISTEMA SIMPLEX DE FILTRO CON MEDIO

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpo Cubierto de Gel FRP
- Tapa de Domo de 9" sin Rosca / Atranco por Giro, Si Necesidad Libre de Herramientas
- Sellos en EPDM
- Laterales Rasuradas Robustas a 360° para Filtración y Reflujo
- Drenaje de 2" con Drenaje de Agua Integrado de 3/8" y Rejilla de Medio
- Clasificación NSF/ANSI 50

CARACTERÍSTICAS DEL VASO

- Presión Máxima de 50 PSI
- Temperatura de Agua Máxima de 122°F
- Flujo de 95 GPM (HCF302) / 135 GPM (HCF362/3)
- Arena Sílica o Medio Sintético (Proporcionado por el Usuario)
- Difusor de PVC o PP / Lateral, Tubería y Conexiones
- Puertos de Influyente y Efluente

OPCIONES

- Unidades Duplex o Multi-Plex Disponibles



NSF

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN	TAMAÑO DE CONEXIÓN	SELLOS	FLUJO	PRESIÓN
HCF302 / 30"	FRP – Cubierta de Gel	Rosca, Cem. o Brida*	2"	EPDM	95 GPM	50 PSI @ 70°F Sin Shock
HCF362 / 36"					135 GPM	
HCF 363 / 36"			135 GPM			

* Todas las válvulas de brida están clasificadas a 150 PSI @ 70°F Sin Shock



Serie FLT – Filtros de Bolsa

LONGITUD SENCILLA Y DOBLE

CARACTERÍSTICAS CLAVE OPCIONES

- PVC, CPVC, PP y PVDF
- Cubierta Removible
- Diseño de Bases con Montura Integrada
- Flujo en Línea o Circuito
- Válvula de Ventilación en la Cubierta
- Longitud Sencilla o Doble
- Ventilación para Protectores de Manómetro
- Manómetros de Presión Diferencial
- Interruptores de Presión Diferencia
- Conexiones en Brida

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN DE TUBERÍA	SELLOS	FLUJO	PRESIÓN
Sencilla 7" x 16" 2.5 sq ft	PVC	2" de Unión Verdadera	FPM o EPDM	50 GPM (bolsa limpia)	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC				
	PP	2" Rosca o Brida			
Doble 7" x 32" 4.4 sq ft	PVC	2" de Unión Verdadera		100 GPM (bolsa limpia)	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC				
	PP	2" Rosca o Brida			
	PVDF		100 PSI @ 70°F Sin Shock		

Serie FLT – Filtros de Bolsa Duplex

LONGITUD SENCILLA Y DOBLE

CARACTERÍSTICAS CLAVE OPCIONES

- Cuerpo en PVC, CPVC o PP con Ensamble de Válvulas en PVC o CPVC
- Dos Filtros de Bolsa Simplex Conectados a un Ensamble con válvulas integradas
- No es Necesario Apagar la Línea para Cambiar la Bolsa
- Plataforma de Montaje Integrada
- Flujo en Línea o Circuito
- Tornillería de Acero Inoxidable
- Ventilación para Protectores de Manómetro
- Manómetros de Presión Diferencial
- Interruptores de Presión Diferencial
- Operación de Válvula Automatizada Neumática o Eléctrica

TABLA DE SELECCIÓN

TAMAÑO	MATERIAL	CONEXIÓN DE TUBERÍA	SELLOS	FLUJO	PRESIÓN
Sencilla 7" x 16" 2.5 sq ft	PVC	2" de Unión Verdadera	FPM o EPDM	50 GPM (bolsa limpia)	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC				
	PP	2" Rosca o Brida			
Doble 7" x 32" 4.4 sq ft	PVC	2" de Unión Verdadera		100 GPM (bolsa limpia)	150 PSI @ 70°F Sin Shock
	CPVC				
	PP	2" Rosca o Brida			
	PVDF		100 PSI @ 70°F Sin Shock		





4200 Serie CFLT – Filtros de Cartucho

PP O PVDF (SERIE 5200)

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Cuerpo en PP o PVDF
- Sin Oxidación, Corrosión o Contaminación
- Clasificado a 150 PSI
- Flujo en Línea o Circuito
- Cubierta Removible
- Diseños Simplex o Duplex

TIPOS DE CARTUCHO

- Hayward® HC 16" Celulosa, Clasificación Nominal de 5 y 25 Micrones
- Hayward PF 20" y 30" PP, Clasificación Absoluta de 1, 5 o 10 Micrones

TABLA DE SELECCIÓN

ALOJAMIENTO	CARTUCHO HC	FLUJO MAX.	CARTUCHO PF	FLUJO MAX.
CFLT4201	Uno de 16"	50 GPM	N/A	N/A
CFLT4202	Dos de 16"	100 GPM	5 de 30"	100 GPM
CFLT4203	N/A	N/A	5 de 20"	50 GPM

Bolsas Resistentes de Filtros

MALLA O FIELTRO PP
CLASIFICACIÓN DE 1 A 800 MICRONES

Su proceso de filtrado será sólo tan efectivo como su bolsa filtro. No comprometa su proceso con nada que no sea una bolsa filtro de calidad y precisión Hayward®, garantizada a corresponder con su tanque filtro Hayward.

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Sello de Aro Termoplástico
- Construcción Cosida o Soldada para Uso Pesado
- Libre de Silicón

OPCIONES

- Bolsas Filtro a la Medida para Casi Cualquier Aplicación



TABLA DE SELECCIÓN

MATERIAL	CONSTRUCCIÓN	MATERIAL / TIPO DE SELLO	MICRONES
Filtro Aguja PP	Soldada	PP SENTINEL®	1, 5, 10, 25, 50, 100, 200
	Cosida	PP SNAP-RING™	
Malla PP	Cosida		400, 600, 800



Serie HCP – Bombas Centrífugas

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Bomba Auto Carburante
- Resistente a la Corrosión
- Coladera Integrada de Alta Capacidad
- Idónea para Bombeo de Alto Volúmen
- Tapa de Coladera Translúcida para Inspección Visual
- La Base Elevada Asegura Mejor Ventilación y Protección Contra Inundación
- Clasificación NSF / ANSI 50

CARACTERÍSTICAS

- Temperatura Máxima de Agua 122°F
- Presión de Trabajo de 40 PSI
- Diseño de Impulsor Cerrado
- Cabezal de Bomba e Impulsor de Noryl Reforzado con Vidrio
- Tapa de Filtro de Poli-carbonato Translúcido
- Canasta en Polipropileno
- Poste para Succión y Descarga con Unión de Socket de 4"
- Sellos en Nitrilo

ESPECIFICACIONES

BOMBA:	.....	Construcción de Noryl® y PP
CONEXIÓN A TUBERÍA:	.....	Socket de 4" de Unión Verdadera
FLECHA:	.....	Acero Inoxidable 416
SELLO:	.....	Sello Mecánico
RENDIMIENTO:	.....	Flujo de 25 a 650 GPM con TDH de hasta 95 pies
MOTORES:	.....	Corriente Trifásica 230/460
MODELOS CON CLASIFICACIÓN DE CF:	.....	HCP55-5.5, HCP 75-7.5, HCP100-10.0, HCP125-12.5

Webster Serie C – Bombas Centrífugas

1/3, 1 Y 1-1/2 CF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño Sólido para Servicio Continuo y Exigente
- No hay Metal que Entre en Contacto con el Fluido de Proceso
- Sellos de Carbono / Cerámica
- Elastómeros de FPM

OPCIONES

- Variaciones de Ángulo del Impulsor
- Sellos de PTFE / Cerámica
- Sellos de PTFE / Carpenter 20
- Elastómeros de EPDM
- Sellos Contra el paso de Agua para evitar el daño del Motor
- Motores de 575V
- Motores Protegidos Contra la Presencia del Agua



ESPECIFICACIONES

BOMBA:	.....	Construcción de CPVC, GFPP o PVDF
CONEXIÓN A TUBERÍA:	.....	Tipo Rosca
VASTAGO:	.....	Acero Inoxidable con Manga no Metálica
SELLO:	.....	John Crane Externo Tipo 21 o Igual, Caras de Sello de Carbono/Cerámica con Herraje de Acero Inoxidable y Elastómeros de FPM
RENDIMIENTO:	.....	Flujo de 5 a 83 GPM con TDH de hasta 70 pies
MOTORES:	.....	Motores de Una o Tres Fases; Clasificaciones de CF para 1/3, 1, 1-1/2; 115/230 VAC o 208-230/460 VAC
MODELOS CON CLASIFICACIÓN DE CF:	.....	C5 1/3, C7 1, C8 1-1/2



Webster Serie D – Bombas Verticales Sumergibles Sin-Sello

1/8 CF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- CPVC, PP Natural y PVDF
- Sin Sellos que Reemplazar
- Barrera Contra Humos de PTFE
- Elastómero de FPM
- Rejillas de Entrada Opcionales

OPCIONES

- Filtración en Tanque
- Rejillas de Entrada
- Elastómero de EPDM
- Variaciones de Ángulo del Impulsor
- Motores a Prueba de Explosión
- Motores Protegidos Contra la Presencia del Agua
- Motores de 575V
- Cordón Eléctrico Tipo S-J

ESPECIFICACIONES

BOMBA:	Construcción de CPVC, PP o PVDF
CONEXIÓN A TUBERÍA:	Rosca
SELLOS:	FPM
RENDIMIENTO:	De 2 a 17 GPM con TDH de hasta 18 pies
MOTORES:	Motor de Una Fase; 1/8 CF; 115/230 VAC, 50/60 Hz

Webster Serie R – Bombas Magnéticas

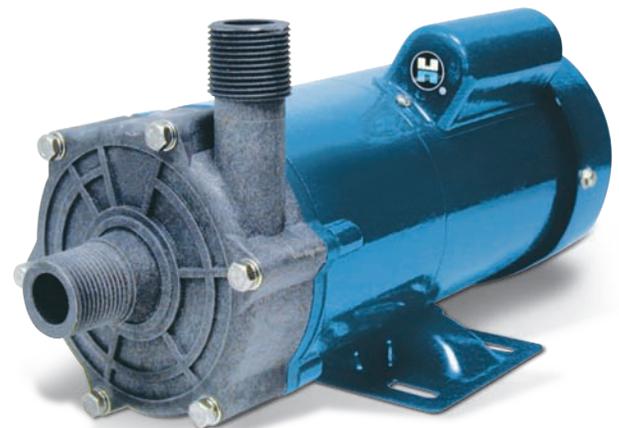
1/3, 1/2, 3/4, 1, 1-1/2, 2, 3 Y 5 CF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- GFPP y EFTE Reforzado con Carbono
- Operación de Baja Fricción
- Fácil Mantenimiento, Sin Herramientas Especiales
- Diseño Sin Sello

OPCIONES

- Bujes de Carbono
- Bujes de Cerámica
- Sellos en EPDM
- Motores de 575V
- Motores a Prueba de Explosión
- Motores Protegidos Contra la Presencia del Agua



ESPECIFICACIONES

BOMBA:	Construcción de GFPP o EFTE
CONEXIÓN A TUBERÍA:	NPT con Rosca o ANSI 150# con Brida
VASTAGO:	Diámetro Grande, Cerámica con PTFE, Bujes de Impulsor
RENDIMIENTO:	Flujo de 5 a 140 GPM con TDH de hasta 141 pies
MOTORES:	Motores de Una o Tres Fases; Clasificaciones de CF para 1/3, 1/2, 3/4, 1, 1-1/2, 2, 3 o 5 CF; 115/230 VAC o 208-230/460 VAC 50/60 Hz
MODELOS CON CLASIFICACIÓN DE CF:	RC03 1/3, RX05 1/2, RX07 3/4, RX10 1, RX15 1-1/2, RX20 2, RX30 3, RX50 5



Webster Serie S – Bombas Verticales Sumergibles Sin-Sello

1/3, 1/2, 3/4, 1, 1-1/2, 3 Y 5 CF

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Diseño de Uso Pesado para Servicio Continuo
- Diseño Sin Sello

OPCIONES

- Rejillas de Entrada Extensión del Vástagos
- Opción para Filtración en Tanque
- Rejillas de Entrada en CPVC
- Extensión del Vástagos
- Variaciones de Ángulo del Impulsor
- Motores a Prueba de Explosión
- Motores Protegidos Contra la Presencia del Agua
- Motores de 575V
- Sellos en EPDM
- Cordón Eléctrico Tipo S-J

ESPECIFICACIONES

BOMBA:	CPVC (1/8 – 5 CF), PP Nat. (Sólo 1/8 de CF), GFPP (1/3 – 1-1/2 CF), PVDF (1/8 – 1-1/2 CF)
CONEXIÓN A TUBERÍA:	NPT con Rosca
BARRERA CONTRA HUMOS:	PTFE, Protege Motor y Rodamientos Contra Corrosión
SELLOS:	FPM
RENDIMIENTO:	Flujo de 5 a 130 GPM con TDH de hasta 115 pies
MOTORES:	Motores de Una o Tres Fases; Clasificaciones de CF para 1/15, 1/3, 1/2, 3/4, 1, 1-1/2, 3 y 5 CF
MODELOS CON CLASIFICACIÓN DE CF:	S1 1/15, S2 1/3, S4 1/2, S5 3/4, SS6 3/4, SS7 1, S8 1-1/2, S12 3, S16 5 CF

Sistemas de Filtración En Tanque

COMPATIBLE CON BOMBAS SUMERGIBLES SERIE D Y S

Estos sistemas de filtración altamente eficientes son compatibles con Bombas Sumergibles Serie D y S.

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- Construcción de CPVC Resistente a la Corrosión
- Compacta y Fácil de Instalar
- Bomba Sin Sello ni Rodamientos
- Cambio Rápido de Filtro
- El Modelo de 1/15 CF Incluye un Cable de Corriente Integrado

OPCIONES

- Filtro Doble





Filtros de Cartucho Serie FLT – 10", 20" y 30"

PVC O CPVC

CARACTERÍSTICAS CLAVE

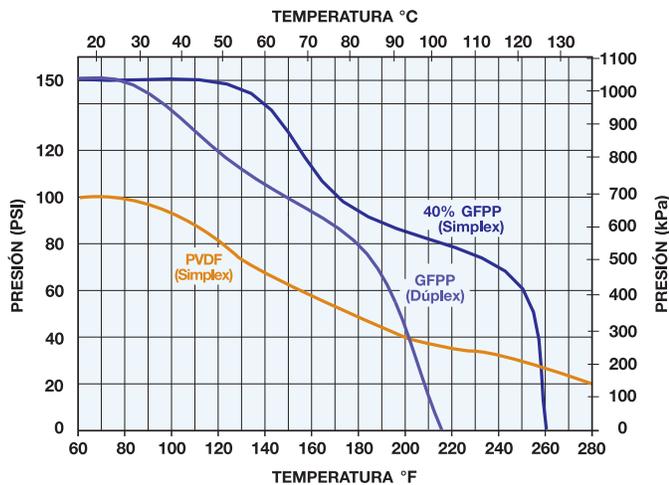
- Construcción de PVC o CPVC
- Cubierta con Sellos en FPM
- Cubierta Removible
- Cartuchos de Filtro Plisados o Devanados a Escoger
- Tapón Integrado en la Cubierta para Fácil Desfogado de Filtro
- Base Opcional para Montaje en Piso o Superficie de Trabajo

OPCIONES

Filtración de 1 a 100 Micrones en las Sigüientes Industrias:

- Tratamiento de Agua
- Chapado
- Electrónica
- Procesado de Fotografía
- Control de Contaminación
- Procesado Químico

Temperatura/Presión de Operación para Alojamiento de Filtro Tipo Bolsa o Cartucho



Cálculo de Pérdida de Presión Usando el Factor Cv

FÓRMULA PARA CÁLCULO DE PÉRDIDA DE PRESIÓN

$$\Delta P = \left[\frac{Q}{C_v} \right]^2$$

ΔP = Caída de Presión

Q = Flujo en GPM

C_v = Coeficiente de Flujo

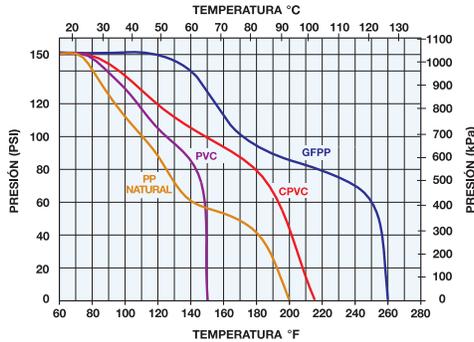
La pérdida de presión a través de una válvula o filtro se puede calcular usando la velocidad de flujo del sistema y el factor C_v para esa válvula o filtro. Por ejemplo, una válvula de 1" con un factor C_v de 8 tendrá una pérdida de presión de 4 PSI en un sistema con 16 GPM de flujo: $(16/8)^2 = 4$

Notas:

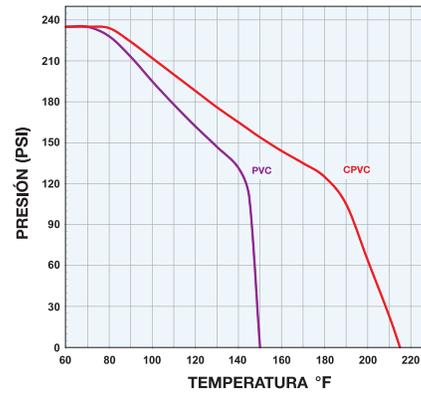
1. Las cifras para presión operativa (sin shock) son las máximas recomendadas para la presión indicada.
2. Se recomienda que la temperatura mínima del fluido de proceso en el producto Hayward no sea menor a 34°F.

Temperatura/Presión de Operación para Productos de Clasificación 150 PSI

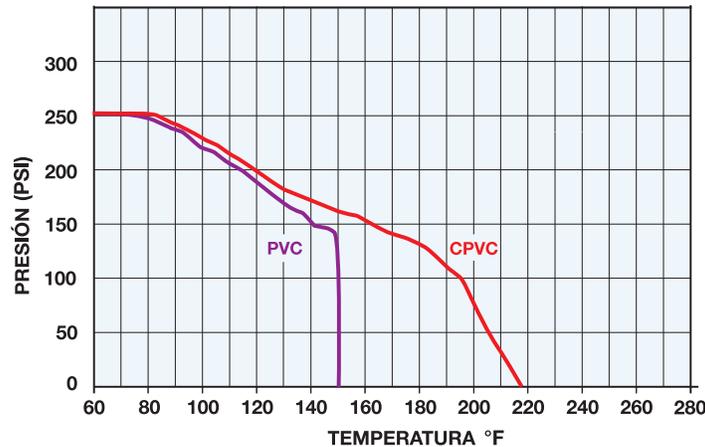
(EXCEPTO LAS CARGASA DE LOS FILTROS)



Temperatura/Presión de Operación para Productos de Clasificación 235 PSI



Temperatura/Presión de Operación para Productos de Clasificación 250 PSI



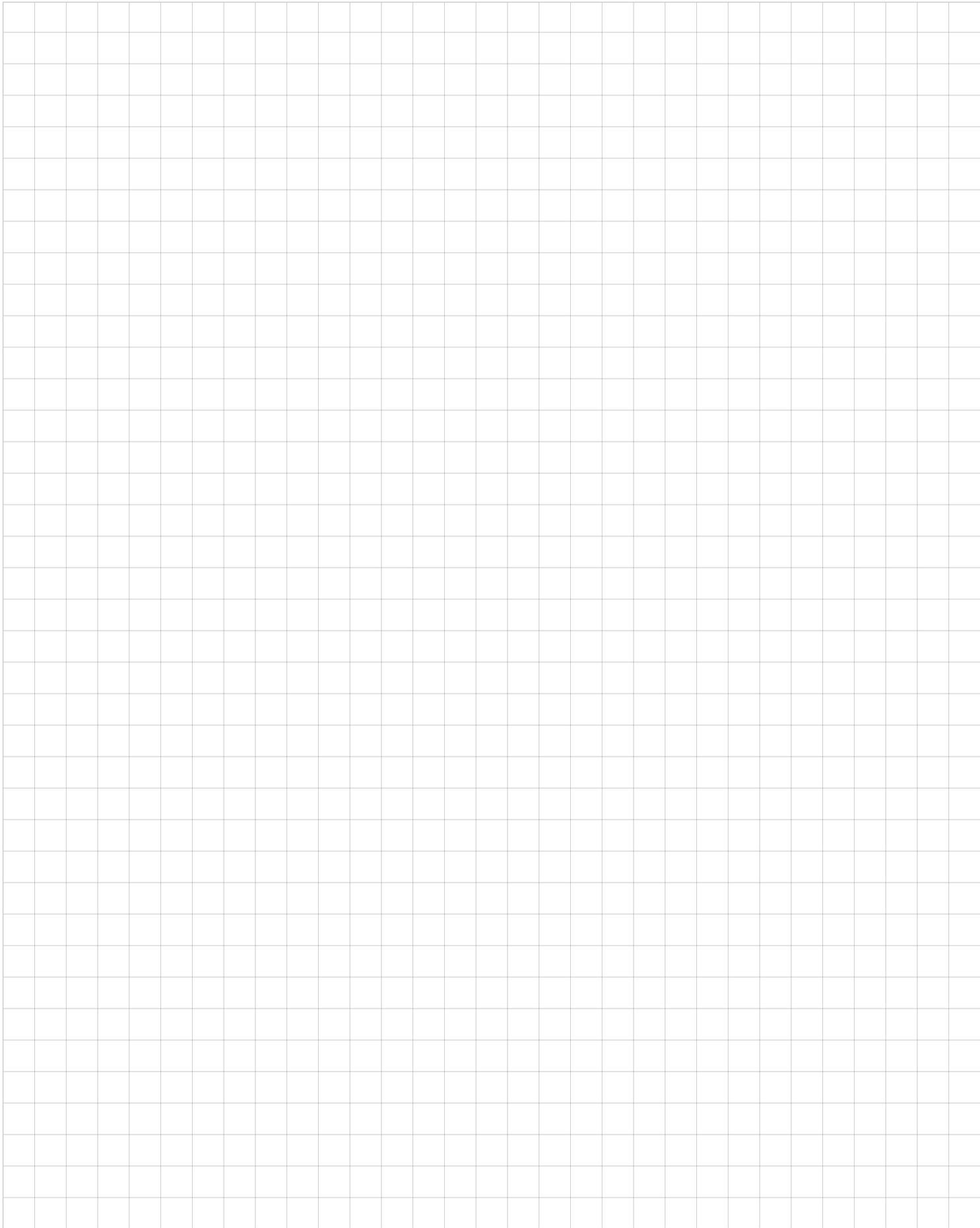
El **Estándar 61 NSF / ANSI** es un estándar que define los requerimientos para productos destinados a usarse en sistemas de agua potable. En resumen, el estándar requiere pruebas de inmersión para todo producto que entre en contacto con agua potable para verificar que no haya elementos (plomo, mercurio, cadmio, etc.) que contaminen el agua mientras pasa a través del producto. Muchos de los productos estándar de Hayward se sometieron a pruebas bajo este estándar en el 2007, y ahora son productos de clasificación NSF.

El **Estándar 50 NSF / ANSI** proporciona una evaluación completa de producto en relación a la seguridad de los efectos de salud, la validación del desempeño, y seguridad en cuanto a factores como ruptura, presión sostenida, presión cíclica, pérdida de carga hidrostática, resistencia UV, coeficiente de ruptura, pruebas de impacto y de carga, reducción de turbiedad, eficacia de filtración, eficacia de desinfección bacteriana, inactivación de quistes, pruebas de ciclo o durabilidad, resistencia química, resistencia a la corrosión y seguridad eléctrica. Esto aplica a la diatomita de diversos medios de filtro y de otros medios pre-revestimiento, medios granulares, filtros de cartucho, desnatadores, bombas, válvulas, conectores de succión u otro equipo que pueda usarse en albercas, spas y otras instalaciones acuáticas recreativas.

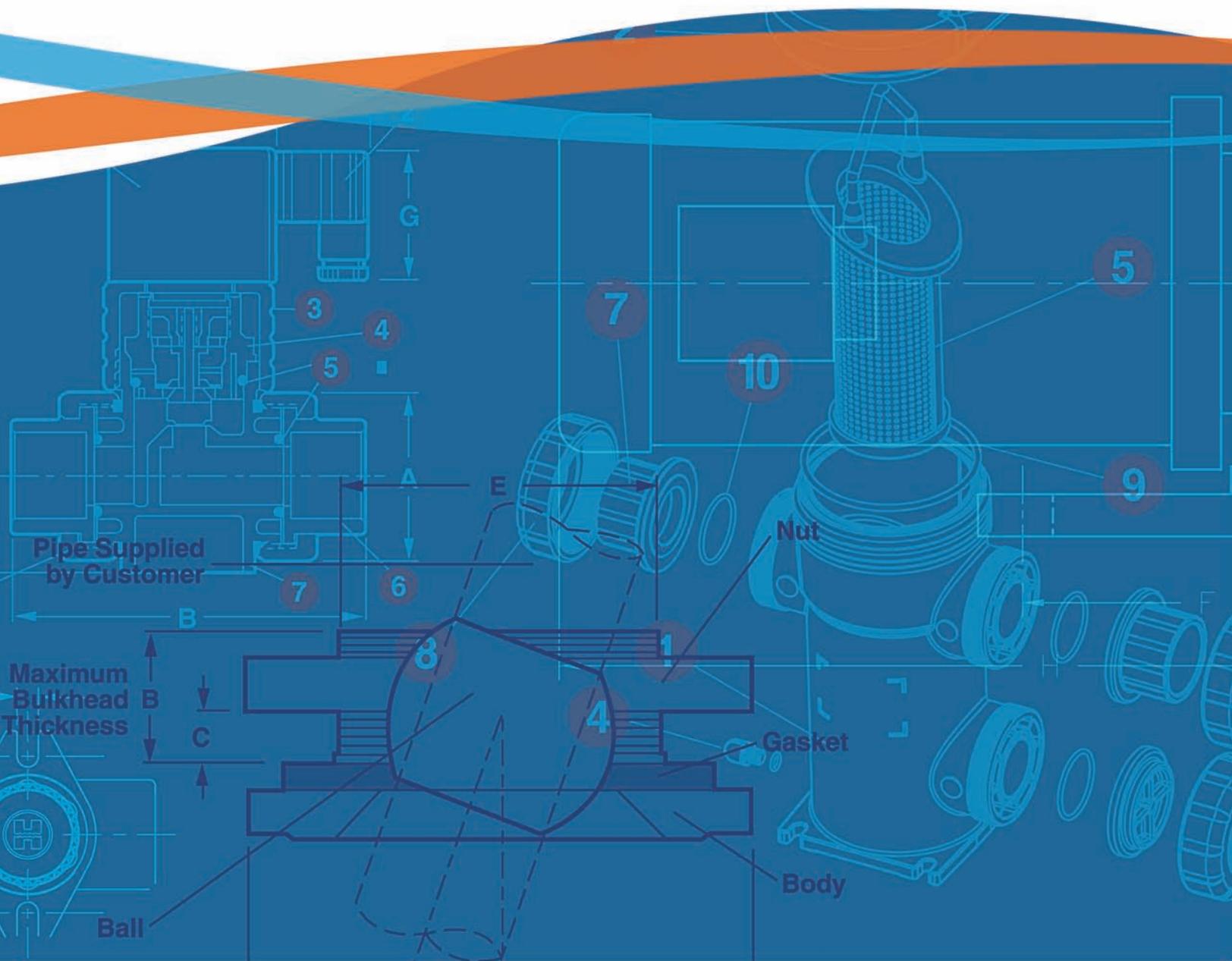
Los productos de Hayward de clasificación NSF 61 y NSF 50 pueden encontrarse fácilmente en el website de NSF, www.NSF.org

- Eastar es una marca registrada de Eastman.
- Hastelloy es una marca registrada de Haynes International, Inc.
- Monel es una marca registrada de Special Metals Corporation.
- Noryl es una marca registrada de Sabic Innovative Plastics.
- Santoprene es una marca registrada de Advanced Elastomer Systems.
- SENTINEL es una marca registrada y SNAP-RING es una marca de Eaton Filtration.

Copyright © 2011 Hayward Industries Inc. Todos los Derechos Reservados. Edición revisada 12/11. Impreso en E.U.A.



A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.



CAT 1000, CAT 2000 y Hayward son marcas comerciales registradas y Profile2, QIC2, Stopcock y Tank-Tite son marcas comerciales de Hayward Industries, Inc. © 2011 Hayward Industries, Inc.

PPG-19SP

21520SA120111KV

Si tiene preguntas, comuníquese con Hayward Flow Control: 1-336-712-9900 • Fax: 1-336-712-9523 • One Hayward Industrial Drive • Clemmons, NC 27012 • EE. UU. Visite nuestro sitio web: www.haywardflowcontrol.com • Correo electrónico: hflow@haywardnet.com